

31996L0090

L 13/24

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

16.1.1997

SMĚRNICE RADY 96/90/ES**ze dne 17. prosince 1996,**

kterou se mění směrnice 92/118/EHS o veterinárních a hygienických předpisech pro obchod s produkty živočišného původu ve Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní předpisy Společenství uvedené v kapitole I přílohy A směrnice 89/662/EHS, a, pokud jde o patogenní původce, směrnice 90/425/EHS

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 43 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽³⁾,

vzhledem k tomu, že podle směrnice Rady 92/118/EHS ze dne 17. prosince 1992 o veterinárních a hygienických předpisech pro obchod s produkty živočišného původu ve Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní předpisy Společenství uvedené v kapitole I přílohy A směrnice 89/662/EHS, a pokud jde o patogenní původce, směrnice 90/425/EHS ⁽⁴⁾, mají být sestaveny seznamy Společenství pro provozovny, pro něž příslušné orgány třetích zemích poskytly záruky, že splňují požadavky Společenství;

vzhledem k tomu, že pro kůže a kožky kopytníků, kosti, rohy, paznehty, kopyta, drápy a výrobky z nich, pro včelařské produkty, lovecké trofeje, kejdu, vlnu, chlupy, štětiny a peří uvedené v kapitolách 3, 5 část B, 12, 13, 14 a 15, jakož i pro med by mělo postačovat zanesení provozovny do rejstříku příslušného orgánu třetí země;

vzhledem k tomu, že ve Společenství je spotřebováno maso plazů a druhů nepodrobených zvláštním požadavkům a produkty z nich a že je nezbytné stanovit hygienické požadavky na produkci, dovoz a uvádění na trh těchto živočišných produktů;

vzhledem k tomu, že směrnice Rady 92/46/EHS ze dne 16. července 1992 o hygienických předpisech pro produkci surového mléka, tepelně zpracovaného mléka a mléčných výrobků a jejich uvádění na trh ⁽⁵⁾ se vztahuje pouze na kravské, kozí, ovčí a buvolí mléko a mléčné výrobky;

⁽¹⁾ Úř. věst. C 110, 16.4.1996, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. C 347, 18.11.1996.

⁽³⁾ Stanovisko ze dne 27. listopadu 1996 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 62, 15.3.1993. Směrnice naposledy pozměněná rozhodnutím Komise 96/340/ES (Úř. věst. L 129, 30.5.1996, s. 25).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 1.

vzhledem k tomu, že obchod s mlékem a mléčnými výrobky jiných živočišných druhů, jakož i dovoz těchto produktů, je třeba upravit samostatně;

vzhledem k tomu, že za tímto účelem je nezbytné pověřit Komisi, aby postupem Stálého veterinárního výboru přijala potřebné prováděcí předpisy, aby byly zajištěny jednotné hygienické podmínky produkce, uvádění na trh a dovozu těchto produktů živočišného původu;

vzhledem k tomu, že by mělo být stanoveno, že použitím této směrnice není dotčeno nařízení Rady (EHS) č. 3626/82 ze dne 3. prosince 1982 o provedení Úmluvy o mezinárodním obchodu ohroženým druhy volně žijících živočichů a rostlin ⁽⁶⁾,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 92/118/EHS se mění takto:

1. v článku 10 se

i) v odstavci 2 písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) nestanoví-li příloha II výslovně jinak, musí produkty pocházet

— u produktů podle přílohy I kapitol 3, 5 část B, 12, 13, 14 bod 1 (nezpracovaná kejda) a 15 a u medu z provozovny, která byla zapsána do rejstříku příslušným orgánem třetí země,

— u produktů neuvedených v předchozí odrážce z provozoven uvedených v některém seznamu Společenství sestaveném postupem podle článku 18,“;

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 384, 31.12.1982, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 197/90 (Úř. věst. L 29, 31.1.1990, s. 1).

- ii) v odst. 3 písm. a) doplňuje připojuje nový pododstavec, který zní:
 „Do přijetí prováděcích pravidel podle přílohy II kapitoly 2 čtvrté a páté odrážky dbají členské státy na to, aby byl dovoz produktů v nich uvedených podmíněn poskytnutím minimálních záruk uvedených ve zmíněných odrážkách.“;
- iii) v odstavci 3 zrušuje písmeno b);
- iv) v odstavci 6 slova „podle odst. 2 písm. a) a odst. 3 písm. b)“ nahrazují slovy „podle odst. 2 písm. a) a b) druhé odrážky“.
2. V úvodní větě kapitoly 2 přílohy II se slova „Do 1. ledna 1997“ nahrazují slovy „Do 1. července 1997“.
3. V kapitole 2 přílohy II se doplňují nové odrážky, které znějí:
- „— obchod s mlékem a mléčnými výrobky, které jsou určeny k lidské spotřebě a pocházejí od druhů, na které se nevztahuje směrnice 92/46/EHS, jakož i jejich dovoz, přičemž mohou být stanoveny zvláštní požadavky v závislosti na živočišném druhu týkající se
- zdraví zvířat a zdravotního stavu stád dojníc, zejména s ohledem na tuberkulózu a brucelózu,
 - hygieny
 - při dojení,
 - při sběru, přepravě, úpravě a zpracování mléka,
 - zaměstnanců,
 - zjišťování reziduí a farmakologicky a/nebo hormonálně účinných látek, antibiotik, pesticidů a jiných škodlivých látek v mléce nebo mléčných výrobcích,
 - kritérií pro surové mléko jako surovinu,
 - mikrobiologická kritéria pro hotové výrobky,
- produkce, uvádění na trh a dovoz živočišných druhů, na které se nevztahují zvláštní požadavky, zejména masa plazů a výrobků z něj, které jsou určeny k lidské spotřebě.

V závislosti na živočišném druhu mohou být stanoveny zvláštní požadavky týkající se

- mikrobiologických a parazitologických kritérií,
- hygieny při porážce,
- zjišťování reziduí.“

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí do 1. července 1997. Neprodleně o nich uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 17. prosince 1996.

Za Radu
 předseda
 I. YATES